



Dienstag, 31. März um 20:05 auf TSR1*, A bon entendeur**

Die Fortsetzung des Dokumentarfilms vom 3. März 2009:

„Ondes : attention, vous êtes cernés !“ 2. Teil

Dans notre vie moderne, nous sommes à tout moment placés entre un téléphone et une antenne de téléphonie mobile, plongés parfois 24 heures sur 24 dans un brouillard d'ondes électromagnétiques. Est-ce dangereux pour notre santé ? Les scientifiques ne sont pas d'accord entre eux, les gouvernements temporisent et les opérateurs développent leur réseau dans la plus grande discrétion, jusqu'à placer des antennes cachées dans le clocher des églises. L'équipe d'A Bon Entendeur a agrippé un appareil de mesure et sauté dans le bain d'ondes pour en avoir le coeur net. Quel est l'état des connaissances actuelles sur les dangers des antennes mobiles. Quels sont les derniers résultats de l'étude européenne sur les liens entre les téléphones portables et certains cancers. Une enquête peu rassurante à travers la Suisse et l'Europe.

*Journaliste Luc Mariot; Réalisation Alain Hugli; Présentation Manuelle Pernoud
Production: Suisse romande, 2009; Durée 30 min; Format 16:9; S-TITRE TXT
Code VPS: 31.03 – 20:05*

„In unserem modernen Leben befinden wir uns ständig irgendwo zwischen einem Handy und einer Mobilfunkantenne. Oft sind wir rund um die Uhr, 24 Stunden lang, in einen Nebel elektromagnetischer Strahlung getaucht. Ist das für unsere Gesundheit gefährlich? Die Wissenschaftler sind sich nicht einig; die Regierungen spielen auf Zeit; die Mobilfunkbetreiber bauen ihre Netze in grösster Heimlichkeit weiter aus, bis zu den im Kirchturm verborgenen Antennen. Die Equipe von „A Bon Entendeur“** hat sich ein Messgerät gesichert und ist ins Wellenbad getaucht, um Gewissheit zu kriegen. Welches ist der Stand des Wissens über die Gefahren, die von den Antennen ausgehen. Was sagen die neusten Ergebnisse der europäischen Studie über die Beziehung zwischen Mobiltelefonen und gewissen Krebsarten. Eine eher beunruhigende Untersuchung quer durch die Schweiz und Europa.“

* Télévision Suisse Romande 1. Programm

** Seit 30 Jahren ist die Sendung A Bon Entendeur die Informationssendung für Konsumenten der Télévision suisse romande. Sie wird jeden Dienstag um 20 Uhr auf TSR1 ausgestrahlt.

Übersetzung www.buergerwelle-schweiz.org
30.03.09